

## Zmluva o dielo a udelení licencie na použitie diela

uzatvorená v súlade §11 zákona č. 25/2006 Z.Z. v znení neskorších predpisov  
a podľa § 536 a násl. Zákona č. 513/1991 Zb.  
v znení neskorších predpisov v spojení s § 39 Zák. č. 618/2003 Z. z. a  
§ 40 zák. č. 618/2003 Z. z. v znení neskorších predpisov  
medzi:

### čl. I. Zmluvné strany

**Zhotoviteľom:** **GERIN DRUCK, s.r.o.**  
Račianska 66  
831 02 Bratislava

v zastúpení: Cvečko Pavel, konateľ spoločnosti  
IČO: 31401503  
DIČ: 2020347648  
IČ DPH: SK2020347648  
Bankové spojenie: Tatra Banka, a.s.  
číslo účtu : 2628754800/1100

Zapísaná v Obchodnom registri vedenom na Okresnom súde Bratislava I., Vložka č.:9503/B  
v oddieli: Sro

(ďalej len „Zhotoviteľ“)

a

**Objednávateľom:**

**Agentúra Ministerstva školstva Slovenskej republiky  
pre štrukturálne fondy EÚ**  
Hanulova 5//B  
841 01 Bratislava

v zastúpení: Ing. Alexandra Drgová, generálna riaditeľka  
IČO: 31819494  
DIČ: 2022295539  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
číslo účtu: 7000274927/8180  
Zapísaná: Zriaďovacia listina Ministerstva školstva SR

(ďalej len „Objednávateľ“)

### čl. II. Predmet zmluvy

1. Predmetom plnenia tejto zmluvy je zabezpečiť pre Objednávateľa tlač informačných materiálov (ďalej len „Dielo“) s obsahovým zameraním na operačný program Vzdelávanie a operačný program Výskum a vývoj, podľa špecifikácií uvedených v prílohe č. 1 k tejto zmluve.

- 21
2. Obsahovú náplň v slovenskej mutácii zabezpečí v elektronickej podobe obstarávateľ, ktorý je povinný ho poskytnúť zhotoviteľovi.
  3. Zhotoviteľ spracuje grafický vizuál brožúry a letáku (v prípade zborníkov sa grafický návrh nevyžaduje) v zmysle stanovených pokynov obstarávateľa (logo agentúry, logo operačného programu, zástava EÚ) a následne zabezpečí tlač diela s dodaným obsahom.
  4. Zhotoviteľ sa zaväzuje predmet zmluvy dodať na základe objednávok, ktoré plnia funkciu čiastkovej zmluvy a Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť zaň kúpnu cenu.
  5. Závazok Objednávateľa je zaplatiť za dielo dohodnutú cenu.

### **čl. III.**

#### **Spôsob vykonania diela a termín zhotovenia**

1. Zhotoviteľ je povinný vykonať dielo na svoje náklady podľa predložených podkladov Objednávateľa, zabezpečiť grafický návrh informačných materiálov, jazykovú korektúru a dodávku na sídla Objednávateľa. Pri vykonaní diela je Zhotoviteľ povinný pristupovať k plneniu svojich povinností s odbornou starostlivosťou a spolupracovať s Objednávateľom.
2. Lehota dodania predmetu plnenia zmluvy Objednávateľovi je dohodnutá do 15 pracovných dní od poslednej autorskej korektúry príslušného návrhu zodpovednými zamestnancami Objednávateľa.
3. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať predmet zmluvy s tým, že jednotlivé časti predmetu dohody podliehajú kontrole a odsúhlaseniu Objednávateľa. Objednávateľ nebude predlžovať čas na potvrdenie korektúr a návrhov diela.

### **čl. IV.**

#### **Cena predmetu zmluvy, platobné podmienky**

1. Presná cenová kalkulácia tlače informačných materiálov je uvedená v prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú časť tejto zmluvy. Cena zahŕňa tlač, grafický návrh, jazykovú korektúru a dodanie. Cena za realizáciu predmetu tejto zmluvy sa stanovuje dohodou medzi Objednávateľom a Zhotoviteľom v súlade so zákonom NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov.
2. Zhotoviteľ sa zaväzuje počas trvania zmluvy zabezpečiť tlač informačných materiálov na základe čiastkových objednávok od Objednávateľa v celkovej hodnote maximálne 1.990.000,- Sk bez DPH.
3. Cenu za predmet zmluvy uhradí Objednávateľ Zhotoviteľovi na základe faktúry, ktorú je oprávnený Zhotoviteľ vystaviť do 5 dní odo dňa dodania diela, najneskôr do 30 dní bankovým prevodom na číslo účtu Zhotoviteľa určeného v tejto zmluve. Faktúra vystavená Zhotoviteľom musí spĺňať náležitosti daňového dokladu. Zhotoviteľ sa zaväzuje dodať predmet plnenia zmluvy bez poskytnutia preddavku.

### **čl. V.**

#### **Miesto plnenia**

1. Miestom plnenia predmetu zmluvy je sídlo Objednávateľa a ďalšie podľa požiadaviek Objednávateľa.

21

**čl. VI.**  
**Odovzdanie diela**

1. Zhotoviteľ je povinný odovzdať dielo v stanovenom termíne v sídle Objednávateľa za účasti oboch oprávnených zmluvných strán prostredníctvom dodacieho listu.

**čl. VII.**  
**Reklamácie**

1. Zhotoviteľ zodpovedá za kvalitu diela v zmysle požiadaviek a špecifikácií. Zmluvné strany sa dohodli, že reklamácia musí byť vykonaná len písomne, inak je neplatná.

**čl. VIII.**  
**Ukončenie zmluvy a sankcie**

1. Zmluvu je možné ukončiť písomnou dohodou zmluvných strán.
2. V prípade omeškania Zhotoviteľa s plnením predmetu tejto zmluvy podľa článku III. bod 2 patrí Objednávateľovi úrok z omeškania vo výške 0,05 % z ceny diela za každý deň omeškania.
3. Objednávateľ môže od zmluvy odstúpiť ak je zhotoviteľ v omeškaní 60 dní s plnením predmetu tejto zmluvy a ak nedôjde k vykonaniu nápravy ani po zaslaní písomnej výzvy Objednávateľa o poskytnutí primeranej lehoty na vykonanie nápravy.
4. V prípade omeškania Objednávateľa s úhradou akejkoľvek faktúry vystavenej v zmysle tejto zmluvy patrí Zhotoviteľovi úrok z omeškania vo výške 0,05 % z ceny diela.
5. Zhotoviteľ môže od zmluvy odstúpiť ak:
  - a) Objednávateľ mu opakovane neposkytne primeranú súčinnosť na poskytnutie služieb alebo na vytvorenie diela a nedôjde k vykonaniu nápravy ani po zaslaní písomnej výzvy Zhotoviteľa o poskytnutí primeranej lehoty na vykonanie nápravy,
  - b) ak je Objednávateľ v omeškaní s úhradou akejkoľvek faktúry vystavenej v zmysle tejto zmluvy 60 dní a ak nedôjde k vykonaniu nápravy ani po zaslaní písomnej výzvy Zhotoviteľa o poskytnutí primeranej lehoty na vykonanie nápravy.

**čl. IX.**  
**Autorské práva k dielu a udelenie licencie**

1. Zhotoviteľ ako nositeľ majetkových práv k dielu podľa § 50 Autorského zákona udeľuje Objednávateľovi súhlas na použitie diela dňom uhradenia ceny za objednané dielo. Zhotoviteľ vyhlasuje, že je pôvodným nositeľom práva dielo použiť a že má vysporiadané vzťahy s osobami, ktoré sa spolupodieľali na vyhotovení diela.
2. Objednávateľ je oprávnený použiť dielo pre potreby marketingu a prezentácie vlastnej činnosti.
3. Objednávateľ môže svoje právo na použitie diela previesť na tretiu osobu v celistvosti alebo v obmedzenom rozsahu len s predchádzajúcim písomným súhlasom Zhotoviteľa a osôb podieľajúcich sa na jeho vytvorení.
4. Objednávateľ nie je oprávnený dielo meniť.
5. Objednávateľ je oprávnený používať dielo na uvedené účely po dobu trvania autorských práv k dielu.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že odplata za poskytnutie licencie na dielo je súčasťou ceny diela.

21

**čl. X.**  
**Záverečné ustanovenia**

1. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami.
2. Táto zmluva bola vyhotovená v štyroch (4) exemplároch, z ktorých každý má platnosť originálu, pričom každá zmluvná strana obdrží jeden exemplár.
3. Na základe zmluvy nedochádza k jej plneniu. Zmluva sa plní na základe objednávok, ktoré plnia funkciu čiastkovej zmluvy.
4. Všetky zmeny a dodatky k tejto zmluve musia mať písomnú formu a musia byť podpísané obidvomi zmluvnými stranami.
5. Zmluvné strany po prečítaní tejto zmluvy ju na znak súhlasu s celým jej obsahom podpisujú.
6. Zmluvné strany prehlasujú, že si text zmluvy riadne prečítali a jej obsahu porozumeli a že tento vyjadruje ich vážnu a slobodnú vôľu prostú akýchkoľvek omylov.

V Bratislave, dňa 15.7. 2008

V Bratislave, dňa 15.7. 2008

  
**Gerin Druck, s.r.o.**

RAČIANSKA 66  
831 02 BRATISLAVA  
TEL: 02/54653081-2, FAX: 02/54653083  
IČO: 31 401 503, IČ DPH: SK2020347648

Zhotoviteľ

AGENTÚRA  
Ministerstva školstva Slovenskej  
republiky  
PRE ŠTRUKTURÁLNE FONDY EÚ  
Hanusova 5/B, 841 01 Bratislava

  
Objednávateľ